



KEV ROV QAB TXHEEB XYUAS QHOV TSEEB RAU COV KEV PAB NTAWM CALFRESH

Yog koj muaj ib qho xiam oob qhab losssi xav tau kev pab kom rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov, thov qhia rau Lub Tsev Haujlwm Pabcuam Neeg Txom Nyem Ntawm Lub Zos (Lub Zos) paub thiab yuav muaj ib tug neeg los pab koj.

Yog koj xav tham, nyeem ntawv, lossis xav tau cov ntaub ntawv sau ua lwm hom ntawv uas tsis yog ntawv Askiv, Lub Zos yuav nrhiav ib tug los pab koj dawb.

Yuav ua licas kuv thiaj yuav tau txais kev pab ntawm CalFresh mus li qhov qub?

Koj yuav tsum rov qab xa daim ntawv txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov thiab yuav tsum raug saib xyuas dua ua ntej lub sijhawm rov qab txheeb xyuas tag koj thiaj li tseem yuav tau txais kev pab ntawm CalFresh mus ntxiv. Nyob hauv ntau lub zos, koj tuaj yeem ua qhov rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov rau hauv online. Xav saib seb koj puas tuaj yeem ua tau qhov no nyob hauv koj lub zos mus saib ntawm <http://www.benefitscal.org/>.

CEEFTOOM: Yog tam sim no koj tsis muaj pab kas phais pov hwm kev noj qab haus huv thiab koj txaus siab rau lub zos los siv cov ntaub ntawv los ntawm koj daim ntawv thov CalFresh txhawm rau kev kuaj xyuas seb koj puas muaj cai tau txais kev pab rau Medi-Cal, khij rau kem plaub fab ntawm nqe lus nug 12, nplooj 3 rau ntawm kev rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov.

Kuv yuav ua kom tiav licas rau kev rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov?

Teb txhua nqe lus nug rau daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov, yog koj tuaj yeem teb tau. Koj yuav tsum qhia koj lub npe, chaw nyob, thiab kos npe thiaj pib ua koj qhov rov qab txheeb xyuas qhov tseeb. Nyeem txog koj cov cai thiab lub luag haujlwm ua ntej koj yuav kos npe rau daim ntawv thov no. Muab daim ntawv thov uas twb kos npe rau lawm xa rov qab mus rau tom Lub Zos, muab neeg xa mus, xa hauv qhov chaw xa ntawv, fej cov ntaub ntawv mus, lossis xa hauv on-line.

Kuv ua mus txuas ntxiv licas?

Lub Zos yuav xa ib daim ntawv teem caij xam phaj txog daim ntawv thov no tuaj rau koj. Kev xam phaj feem ntau yeej xam phaj hauv xovtooj xwb, tab sis tuaj yeem xam phaj tim ntsej tim muag rau tom chav lis haujlwm ntawm Lub Zos lossis xam phaj rau lwm qhov chaw raws li Lub Zos tau npaj tseg. Yog koj xav tau kev pab vim koj xiam oob qhab, thov qhia rau Lub Zos paub. Koj tus kws pab lis haujlwm tuaj yeem pab koj sau daim ntawv thov no thaum lub sijhawm koj xam phaj yog koj tsis tau sau puv txhua tshooj lossis yog koj xav pauv hloov qee qhov.

Qhov kev xam phaj txog kev txheeb xyuas qhov tseeb yuav tshwm sim dabtsi?

Lub sijhawm xam phaj, Lub Zos yuav saib xyuas cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov thiab yuav nug kom koj rov hais qhov tseeb rau koj cov kev pab ntawm CalFresh thiab yuav txiav txim rau koj cov kev pab. Yuav zam koj tsis raug ncuq qeeb rau kis rov qab txheeb xyuas qhov tseeb no, yuav tau muab cov ntaub ntawv ua pov thawj txog tej yam tau pauv hloov nqa mus nrog thaum lub sijhawm xam phaj. Piv txwv txog tej yam tau pauv hloov rau hauv cov nyiaj tau los; cov neeg hauv tsev neeg txawv txav los ntawm kev yuav khoomm noj/ noj mov ua ke, kev pauv hloov rau feem nqi vaj tse ubno thiab lwmya. Kav tsij mus xam phaj tseem tias koj tsis muaj cov ntaub ntawv pov thawj losxij. Tej zaum Lub Zos yuav pab kom nrhiav kom tau cov ntaub ntawv ua pov thawj rau kis rov qab txheeb xyuas qhov tseeb.

Yog kuv tsis nco qab xa qhov rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov mus yuav tshwm sim dabtsi?

Koj yuav tsum xa daim ntawv thov rov qab mus ua ntej txog koj lub sijhawm txheeb xyuas qhov tseeb rau CalFresh. Yog qeeb lawm, tej zaum nws yuav cuam tshuam rau koj cov kev pab. Yog koj xa daim ntawv thov mus qeeb dua 30 hnub thiab dhau lub sijhawm rov qab txheeb xyuas qhov tseeb lawm, koj yuav tsum tau rov qab thov dua uas yog yuav tsum tau thov raws li txheeb txheem tag nrho.

Cov Cai Kev Pab ntawm CalFresh Nplooj 1 – Thov nqa thiab khaws ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

Tomqab kuv qhov rov qab txheeb xyuas qhov tseeb raug pom zoo lawm yuav tshwm sim dabtsi?

Yog koj rov qab thov dua ncav sijhawm thiab tau txais kev pom zoo ua ntej txog koj lub sijhawm kawg ntawm kev rov qab txheeb xyuas qhov tseeb, koj tseem yuav tau txais cov kev paj rau ntawm koj daim npav Electronic Benefit Transfer (EBT). Kav tsij siv koj daim npav EBT thiab siv Tus Kheej Tus Nab Npawb Npav (PIN) yuav khoom noj tau. Yog koj daim npav EBT poob, raug nyiag lossis puas lawm, hu rau (877) 328-9677 lossis hu rau Lub Zos kiag tam sim ntawd. Rau cov npe thaj chaw uas nyob ze ntawm koj thiab lees txais daim npav EBT thov mus saib hauv: <https://www.ebt.ca.gov> lossis <https://www.snapfresh.org>.

Cov Cai thiab Lub Luag Haujlwm

Koj muaj ib lub luag haujlwm txog:

- Muab txhua yam ntaub ntawv xav tau rau kis txiav txim siab txog koj qhov muaj cai xa mus rau Lub Zos.
- Muab cov ntaub ntawv ua pov thawj thaum xav tau xa mus rau Lub Zos.
- Hais qhia txog yam tau pauv hloov raws li qhov xav tau. Lub Zos yuav muab cov ntaub ntawv qhia rau koj txog qhov yuav hais qhia yog yam dabtsi, thaum twg, thiab yuav hais qhia licas. Yog koj tsis tau raws li tshooj cai ntawm koj tsev neeg cov kev pab ntawm CalFresh tej zaum koj tau tsawg dua lossis raug tso tseg.
- Nrhiav kev pab, ua kom tau txais kev pab, thiab ua txoj haujlwm lossis mus koom lwm cov haujlwm yog Lub Zos qhia rau koj tias koj yuav tsum muaj rau kis no.
- Koom tes txhua yam nrog lub zos, lub xeev, lossis cov neeg lis haujlwm ntawm tsoomfwv yog koj kis raug xaiv los txheeb xyuas lossis raug xaiv los tshuaj ntsuam xyuas qhov tseeb ntawm koj qhov muaj cai tau txais kev pab thiab theem kev pab puas raug licas. Yog koj tsis koom tes rau kis txheeb xyuas no tej zaum yuav ua rau koj poob koj cov kev pab.
- Tau them cov kev pab uas koj tsis muaj cai tau txais rov qab.

Koj muaj cai txog:

- Xa ib daim ntawv thov kev pab rau CalFresh tsuas qhia koj lub npe, qhov chaw nyob, thiab kos npe rau xwb.
- Tau ib tug kws pab txhais lus pub dawb rau koj los ntawm Lub Zos yog koj xav tau.
- Cov ntaub ntawv uas koj muab qhia rau Lub Zos yuav raug ceev tseg zoo, tshwj tsis yog siv rau cov haujlwm ntawm Lub Zos.
- Thim koj daim ntawv thov tau txhua lub sijhawm ua ntej Lub Zos yuav txiav txim txog qhov muaj cai tau txais kev pab.
- Thov kev pab sau koj daim ntawv thov rau CalFresh thiab tau txais kev piav qhia txog cov cai.
- Thov kev pab nrhiav cov ntaub ntawv ua pov thawj yog xav tau.
- Raug saib taus, raug saib xyuas thiab hawm thiab tsis muaj kev ntxub ntxaug rau koj.
- Tau xam phaj raws li lub sijhawm tsim nyog los ntawm Lub Zos thaum koj thov thiab lawv yuav txiav txim txog koj qhov muaj cai tau txais kev pab kom tsis pub dhau 30 hnuv.
- Tau txais cov kev pab ntawm CalFresh benefits tsis pub dhau 3 hnuv yog koj muaj cai rau kis Pab Sai Sai.
- Tau txais lub sijhawm tsawg kawg yog 10 hnuv los nrhiav cov ntaub ntawv ua pov thawj rau Lub Zos yog xav tau kev txiav txim siab rau qhov muaj cai tau txais kev pab.
- Tau txais daim ntawv ceebtoom tsawg kawg yog 10 hnuv ua ntej Lub Zos yuav txo lossis tso tseg koj cov kev pab ntawm CalFresh.
- Sib tham txog koj kis nrog lub zos thiab saib xyuas koj kis thaum koj thov txog.
- Thov kom lub xeev taug xyuas kom ncaj ncees hauv lub sijhawm 90 hnuv yuog koj tsis pom zoo nrog Lub Zos txog qhov kev txiav txim rau koj kis ntawm CalFresh.
- Yog koj thov kom taug xyuas ob tug lus ua ntej txiav txim rau koj kis ntawm CalFresh, koj cov kev pab ntawm CalFresh tseem tau txais ib qhov qub kom mus txog thaum taug xyuas ob tog lus tag lossis tag lub sijhawm ntawm koj qhov txheeb xyuas qhov tseeb, thaum twg los tau yog sai dua.

Cov Cai Kev Pab ntawm CalFresh Nplooj 2 – Thov nqa thiab khaws ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

- Thov kom saib xyuas koj cov cai lossis kev pab dawb raug cai rau ntawm tus nab npawb xovtooj hu dawb – 1-800-952-5253 lossis cov neeg hnov lus tsis zoo lossis hais lus tsis tau siv TDD, 1-800-952-8349. Tej zaum koj yuav tau txais kev pab dawb raug cai rau tom koj lub chaw pab dawb raug cai hauv lub zos lossis chav lis haujlwm pab cov cai rau cov neeg txom nyem.
- Coj ib tug phooj ywg lossis ib tug neeg nrog koj thaum mus sib hais yog koj tsis xav mus ib leeg.
- Tau txais kev pab los ntawm Lub Zos rau kis tso npe xaiv tsa.
- Hais qhia txog yam txawv txav uas koj tsis tas yuav tsum hais qhia, yog muaj te yam ua yuav rau koj cov kev pab ntawm CalFresh nce siab ntxiv.
- Muab koj cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm tsev neeg cov nqi siv nyiaj uas yuav pab ua kom koj tau txais cov kev pab ntawm CalFresh tau ntau ntxiv. Tsis txhob muab cov ntaub ntawv ua pov thawj rau Lub Zos yog tau hais tias koj tsis muaj cov nqi siv nyiaj, thiab tej zaum koj tsis tuaj yeem tau txais cov kev pab ntawm CalFresh tau ntau ntxiv.
- Qhia rau Lub Zos paub yog koj xav kom ib tug neeg siv koj cov kev pab ntawm CalFrsh rau koj tsev neeg lossis pab nrog rau koj kis ntawm CalFresh (Tus Neeg Sawv Cev Raug Cai).

Cov Cai thiab Kev Nplua Lub Txim ntawm Qhov Kev Pab

Koj tab tom ua txhaum cai lij choj yog koj muab cov ntaub ntawv cuav lossis tsis raug coj los qhia, lossis koj tsis muab txhua yam ntaub ntawv coj lis qhia kom tag raws li lub homphiaj kom tau txais cov kev pab ntawm CalFresh uas koj tsis muaj cai tau txais, lossis xav pab lwm tus neeg kom tau txais cov kev npab uas lawv tsis muaj cai tau txais. Koj yuav tsum tau them cov kev pab koj tau txais uas koj tsis muaj cai tau txais rov qab.

Kuv nkag siab tias yog kuv...	tej zaum kuv...
<p>Kev ua ib yam raws li hauv qab no yog txhob txwm ua txhaum cai:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zais cov ntaub ntawv lossis hais qhia cov ntaub ntawv cuav • siv cov npav EBT uas yog lwm tus li lossis cia lwm tus neeg siv koj daim npav • siv cov kev pab ntawm CalFresh yuav dej cawv lossis luam yeeb haus • siv cov npav EBT lossis cov kev pab ntawm CalFresh ua lag luam, muag, lossis muab pub dawb rau lwm tus 	<ul style="list-style-type: none"> • yuav poob cov kev pab ntawm CalFresh ntev txog 12 lub hlis rau kis ua txhaum cai thawj zaug thiab yuav tau them txhua yam kev pab ntawm CalFresh uas tau them rau kuv lawm rov qab kom tag • yuav poob cov kev pab ntawm CalFresh ntev txog 24 lub hlis rau kis ua txhaum cai zaum thib ob thiab yuav tau them txhua yam kev pab ntawm CalFresh uas tau them rau kuv lawm rov qab kom tag • yuav poob cov kev pab ntawm CalFresh mus tag ib txhis rau kis ua txhaum cai zaum thib peb thiab yuav tau them txhua yam kev pab ntawm CalFresh uas tau them rau kuv lawm rov qab kom tag • raug nplua nyiaj siab txog \$250,000.00, raug mus nyob txim ntev txog 20 xyoo lossis raug nplua ob qho
<ul style="list-style-type: none"> • Muab cov kev pab ntawm CalFresh ua lag luam rau cov tshuaj raug txwv xws li yeeb tshuaj 	<ul style="list-style-type: none"> • poob cov kev pab ntawm CalFresh ntev txog 24 lub hlis rau kis ua txhaum cai thawj zaug • poob cov kev pab ntawm CalFresh mus tag ib txhis rau kis ua txhaum cai zaum thib ob
<ul style="list-style-type: none"> • muab cov ntaub ntaw cuav qhia xws li kuv tus kheej thiab qhov chaw kuv nyob kom kuv muaj cai tau txais kev pab ntawm CalFresh ntau ntxiv 	<ul style="list-style-type: none"> • poob cov kev pab ntawm CalFresh ntev txog 10 lub xyoo rau kev ua txhaum cai ib zaug twg
<ul style="list-style-type: none"> • yuav raug rau lub txim yog muab cov kev pab ntawm Calfresh ua lag luam lossis muag uas raug tus nqi siab dua \$500, lossis muab cov kev pab ntawm CalFresh ua lag luam rau feem riam phom, mos txwv, lossis foob pob tawg 	<ul style="list-style-type: none"> • poob cov kev pab ntawm CalFresh mus tag ib txhis

Cov Cai Kev Pab ntawm CalFresh Nplooj 3 – Thov nqa thiab khaws ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

Cov Ntaub Ntawv Tseem Ceeb rau Cov Neeg Tsis Yog Neeg Xam Xaj: Koj tuaj yeem thov thiab tau txais kev pab ntawm CalFresh rau cov neeg uas muaj cai tau txais kev pab, txawm tias koj tsev neeg thiab lwm tus neeg tsis muaj cai losxij. Kev tau txais kev khoom noj yuav tsis cuam tshuam rau koj lossis koj tsev neeg qhov kis hla tebchaws nkag tuaj. Cov ntaub ntawv hla tebchaws yuav raug ceev tseg zoo tsis pub lwm tus neeg paub. Cov neeg uas hla tebchaws uas tsis yog neeg xam xaj uas muaj cai tau txais kev pab yuav raug kuaj xyuas los ntawm Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Neeg Pej Xeem Meskas thiab Kev Hla Tebchaws (USCIS). Tsoomfwv txoj cai lij choj sau hais tias lub chaw USCIS tsis tuaj yeem siv cov ntaub ntawv no ua lwm yam tsuas yog siv rau kis dag noj dag haus xwb.

Kev Xaiv Tsis Ua: Koj tsis tas yuav muab cov ntaub ntawv no qhia xws li cov ntaub ntawv kev hla tebchaws, cov nab npawb xaus-xaus (social security), lossis cov ntaub ntawv tsis yog neeg xam xaj ntawm cov neeg hauv tsev neeg uas tsis tau thov cov kev pab ntawm CalFresh. Txawm licas losxij, Lub Zos xav paub lawv cov nyiaj tau los thiab xav tau cov ntaub ntawv no coj los txiav txim txog koj tsev neeg cov kev pab ntawm CalFresh. Lub Zos yuav tsis hu rau lub chaw USCIS qhia txog cov neeg uas yog cov tsis thov cov kev pab ntawm CalFresh.

Siv Tus Nab Npawb Xaus-Xaus (SSN): Txhua tus neeg uas tab tom thov cov kev pab ntawm CalFresh yuav tsum muab tus SSN ua pov thawj, yog koj muaj ib qho, lossis ua pov thawj tau tias koj twb thov SSN lawm (xws li tsab ntawv sau tuaj tom Chav Lis Haujlwm ntawm Lub Chaw Xaus-Xaus) (Social Security Office). Tej zaum Lub Zos yuav tsis kam lees cov kev pab ntawm CalFresh rau koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg uas yog cov tsis muaj ib tug nab npawb SSSn qhia rau peb. Qee tus neeg uas tsis tas yuav muab SSN qhia rau peb yeej tau txais kev pab xws li cov neeg raug tsim txom hauv lub tsev, cov neeg ua pov thawj rau kis ua txhaum cai, thiab cov neeg raug muag ua lag luam.

Kev them tshaj: Qhov no txhais tau tias koj tau txais cov kev pab ntawm CalFresh ntau dua qhov koj yuav tsum tau txais. Koj yuav tsum them rov qab txawm tias lub zos tau them yuam kev rau koj lawm losxij lossis yog nws raug them tsis raws lub homphiaj. Tej zaum koj cov kev pab yuav raug txo lossis raug tso tseg. Tej zaum koj li SSN yuav raug siv los sau cov nqi ntawm cov kev pab uas koj tshuav nqi los ntawm cov tsev hais plaub, lwm lub chaw sau nqi, lossis tsoomfwv lub chaw sau nqi.

Kev hais qhia: Koj tsev neeg yuav tsum tau hais qhia txog yam txawv txav tas lis mus rau lub zos raws li qhov lawv hais kom koj hais qhia. Yog koj tsis hais qhia, koj cov kev pab yuav raug txo lossis raug tso tseg. Koj tuaj yeem hais qhia yog tej yam yuav pab ua rau koj cov kev pab tau ntau ntxiv xws li thaum tau txais cov nyiaj tau los tsawg lawm.

Kev Taug Xyuas Kom Ncaj Ncees: Koj muaj cai thov hais kom taug xyuas kom ncaj ncees yog koj tsis pom zoo nrog ib qho kev txiav txim rau koj daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau cov kev pab yuav tau txais mus tom ntej. Koj tuaj yeem thov kom taug xyuas kom ncaj ncees hauv lub sijhawm 90 hnub tomqab Lub Zos txiav txim tag thiab yuav tsum qhia tias yeeb vim licas koj thiaj thov kom taug xyuas kom ncaj ncees. Daim ntawv pom zoo lossis tsis kam lees uas koj tau txais los ntawm Lub Zos yuav muaj cov ntaub ntawv qhia txog yuav thov hais kom taug xyuas kom ncaj ncees licas.

Tsis muaj kev ntxub ntxaug: Nws yog Lub Xeev thiab Lub Zos txoj cai uas txhua tus neeg yuav raug saib xyuas kom sib luag, muaj kev hawm thiab muaj meej mom. Ua raws li tsoomfwv txoj cai lij choj thiab Tsoomfwv Meskas Lub Tsev Haujlwm Feem Cog Qoob Loo (USDA) Txoj Cai raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug txog qhov yog ib haiv neeg, cev nqaij daim tawv txawv tsos xim, neeg keeb kwm hauv lub tebchaws, txivneej losyog pojniam, hnub nyoog, kev ntseeg, kev ntseeg feem kas moos, lossis kev xiam oob qhab. Yuav foob hais ib qho tsis txaus siab los ntawm kev ntxub ntxaug, hu rau chav lis haujlwm ntawm Lub Zos Tus Kws Lis Haujlwm Txog Caij Pej Xeem, lossis hu rau lub chaw USDA lossis California Lub Tsev Haujlwm Pabcuam Neeg Pej Xeem (CDSS):

USDA Director, Office of Civil Rights Room
326-W, Whitten Building
1400 Independence Ave., S.W.
Washington, D.C. 20250-9410
1-202-720-5964 (ua suab lus thiab TDD)

CDSS Civil Rights Bureau
P.O.BOX 944243, M.S. 8-16-70
Sacramento, CA 94244-2430
1-866-741-6241 (Tus Xovtooj Hu Dawb)

USDA yog ib lub chaw tswvnum muab vaj huam sib luag.

Cov Cai Kev Pab ntawm CalFresh Nplooj 4 – Thov nqa thiab khaws ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

Txoj Cai Ntawm Tus Kheej Ntiag Tug thiab Kev Tshaj Tawm: Koj muab tus kheej cov ntaub ntawv qhia rau hauv daim ntawv thov. Lub Zos yuav siv thiab saib cov ntaub ntawv no seb koj puas muaj cai tau txais cov kev pab. Yog koj tsis muab cov ntaub ntawv qhia raws li qhov tau thov, tej zaum Lub Zos yuav tsis kam lees txais koj daim ntawv thov. Koj muaj cai rov qab saib xyuas, pauv hloov, lossis kho cov ntaub ntawv uas koj twb muab rau lub zos lawm. Lub Zos yuav tsis muab koj cov ntaub ntawv qhia tawm lossis muab rau lwm tus neeg, tshwj tsis yog koj tso cai cia muab rau lawv lossis tsoomfwv thiab lub xeev txoj cai tso cai ua tau. Lub Zos yuav txheeb xyuas qhov tseeb ntawm cov ntaub ntawv no hauv lub koos pij tawj seb puas phim rau qhov kev pab, xws li cov nyiaj tau los thiab Txheej Txheem Txheeb Xyuas Qhov Tseeb Ntawm Cov Nyiaj Khwv Tau Los (IEVS). Cov ntaub ntawv no raug siv los soj qab xyuas raws li cov cai ntawm qhov kev pab thiab tswj xyuas qhov kev pab. Tej zaum Lub Zos yuav muab cov ntaub ntawv no qhia rau lwm lub chaw haujlwm ntawm tsoomfwv thiab lub xeev txhawm rau kev tshuaj ntsuam xyuas ntawm tub ceev xwm, cov kws yuam siv txoj cai rau lub homphiaj ntes cov neeg uas khiav kom tsis txhob raug yuam siv cai, thiab zam kom tsis txhob raug cov chaw haujlwm sau cov nqi rau kis thov sau cov nqi. Cov ntaub ntawv uas Lub Zos tau txais los ntawm cov chaw no tej zaum yuav cuam tshuam rau koj qhov muaj cai tau txais kev pab thiab them kev pab.

Kev Saib Xyuas Cov Ntaub Ntawv: Tej zaum koj kis yuav raug xaiv coj los tshuaj ntsuam xyuas ntxiv kom paub tseeb txog koj qhov muaj cai tau txais kev pab no xam raug lawm. Koj yuav tsum koom tes zoo nrog lub zos, lub xeev, lossis tsoomfwv cov neeg lis haujlwm thaum tshuaj ntsuam xyuas lossis saib xyuas, suav txog ib qho kev saib xyuas zoo. Yog koj tsis koom tes rau kis txheeb xyuas no tej zaum yuav ua rau koj poob koj cov kev pab.

Cov Cai Ua Haujlwm rau CalFresh: Tej zaum Lub Zos yuav muab ib txoj haujlwm rau koj ua. Yog koj tsis mus koom thaum Lub Zos xav tau, koj cov kev pab yuav raug txo lossis raug tso tseg. Thiab, tej zaum koj yuav tsis muaj cai tau txais kev pab ntawm CalFresh yog tam sim no koj tawm ib txoj haujlwm lawm.

Kev Siv EBT: Koj siv koj daim npav EBT los ntawm koj, ib tug neeg hauv koj tsev neeg, koj tus neeg sawv cev raug cai, lossis ib tug neeg uas koj yeem muab rau nws siv koj daim npav EBT thiab tus PIN yuav tsum raug pom zoo los ntawm koj thiab ib co kev pab uas raug muab rho tawm los ntawm koj tus as-qhauj yuav **tsis** raug muab tso ntxiv rau koj.

Cov Cai Kev Pab ntawm CalFresh Nplooj 5 – Thov nqa thiab khaws ua koj cov ntaub ntawv teev tseg.

CEEBTOOM



KEV ROV QAB TXHEEB XYUAS QHOV TSEEB RAU DAIM NTAWV THOV - TSUAS YOG RAU CALFRESH COV TSEV NEEG XWB

Yuav tau txais koj cov kev pab mus ntxiv rau lub sijhawm tom ntej yam tsis raug tso tseg, tho sau rau daim ntawv no, kos npe rau thiab sau hnuv rau thiab muab daim ntawv foos no xa rov qab mus rau lub zos thiab muab koj cov ntaub ntawv ua pov thawj xa tuaj nrog uake **ua ntej** yuav tag koj lub sijhawm txheeb xyuas qhov tseeb. Peb xa tau cov ntaub ntawv rau hnuv hais los no vim peb xav xam phaj koj kom tiav rau kis rov qab txheeb xyuas qhov tseeb. Peb **tsuas** xav paub txog **yam txawv txav** ntawm koj tsev neeg txij thaum lub sijhawm yav dhau los uas koj tau muab cov ntaub ntawv qhia rau lub zos. Peb xav **tau txog** koj lub npe, kos npe, chaw nyob, thiab hnuv sau daim ntawv foos kom rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau ntawm CalFresh.

Lub Npe Kis _____ Nab Npawb Kis _____

1. Puas muaj ib tug tsiv nkag los lossis tsiv tawm mus ntawm koj tsev neeg **Yog** **Tsis yog** (Yog **tias yog**, sau tshooj hauv qab no kom tiav)

Hnuv Tsis (hli/hnuv/xyoo)	Lub Npe (Lub Npe, Npe Nruab Nrab, Lub Xeem)	Hnuv Yug	Kev Txheeb Ze Rau Koj	Puas Nquag Yuav Khoom Thiab Npaj Ua Zaub Mov Noj Ua Ke?
<input type="checkbox"/> Tsis nkag <input type="checkbox"/> Tsis tawm / /		/ /		<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog
<input type="checkbox"/> Tsis nkag <input type="checkbox"/> Tsis tawm / /		/ /		<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog
<input type="checkbox"/> Tsis nkag <input type="checkbox"/> Tsis tawm / /		/ /		<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog

2. Tej zaum koj yuav tso cai ib tug neeg muaj hnuv nyoog 18 xyoo lossis tshaj rod saum los pab koj yim neeg cov nyiaj pab ntawm CalFresh. Tus neeg no tuaj yeem tham nrog koj thaum xam phaj, pab koj sau cov ntaub ntawv foos kom tiav, pab koj yuam khoom, thiab hais qhia txog tej txawv txav rau koj. Koj yuav tau them txhua yam kev pab rov qab uas koj tau txais yuam kev vim cov ntaub ntawv ntawm tus neeg no muab rau Lub Zos tsis raug thiab ib qho kev pab uas koj tsis tau siv yuav tsis raug muab them. Yog koj tus raug tso cai thiab Tus Neeg Raug Tso Cai Tam koj yuav tsum tsum muab cov ntaub ntawv ua pov thawj qhia txog koj tus kheej thiab tus neeg thov rau Lub Zos.

Koj puas xav sau ib tug neeg lub npe los pab koj txog koj kis ntawm CalFresh? **Yog** **Tsis yog**

Yog xav tau, sau tshooj txuas ntxiv no kom tiav:

LUB NPE NTAWM TUS NEEG TSO CAI TAM	NAB NPAWB XOVTUOJ NTAWM TUS NEEG TSO CAI TAM
------------------------------------	--

Koj puas xav sau ib tug neeg lub npe los txais thiab siv cov nyiaj pab ntawm CalFresh tam rau koj yim neeg? **Yog** **Tsis yog**

Yog xav tau, sau tshooj txuas ntxiv no kom tiav:

LUB NPE	NAB NPAWB XOVTUOJ		
CHAW NYOB	NROOG	XEEV	ZIS QHAUJ

3. Puas tau hloov koj ib qhov chaw nyob? **Yog** **Tsis yog** (Yog **tias yog**, sau tshooj hauv qab no kom tiav)

Chaw Nyob Tshiab: _____ Hnuv Tsis: _____

Chaw Nyob Xa Ntawv (yog txawv qhov saum toj saud) _____

4. Yog koj tau tsiv lawm lossis muaj cov nqi vaj tse tshiab/cov nqi vaj tse raug hloov lawm, thov sau covntaub ntawv no rau hauv qab no:

Tam sim no koj cov nqi xauj tsev lossis nqi them vaj tse yog licas? _____

Yog nyias yeej them nyias lawm, tam sim koj cov nqi vaj tse thiab nqi pab kas phais tsev toj hli yog raug licas? _____

4a. Koj puas muaj nqi siv dej losyog hluav taws xob uas tsis muaj nyob rau ntawm koj cov nqi xauj tsev lossis cov nqi them vaj tse?

Yog muaj, khij rau ib qhov:

Xovtooj Khoom vuab tshuab Dej Hluav taws xob/Cua roj Lwm yam xws li cov nqi cua kub lossis cua txias

5. Puas yog koj tsis muaj tsev nyob? **Yog** **Tsis yog** Yog **tias yog**, koj puas tau htem cov nqi tsev pheeb suab? **Yog** **Tsis yog**

Lub Npe Kis _____

Nab Npawb Kis _____

6. Cov tub ntxhais kawm: Puas muaj ib tug neeg uas tab tom thov cov kev pab suav nrog koj tibi uas tseem kawm ntawv qeb siab lossiss kawm ua haujlwm? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, thov muab cov ntaub ntawv qhia rau hauv qab no. Yog **tsis yog**, hla mus rau nqe lus tom ntej.

Tus Neeg Lub Npe	Lub Npe ntawm Lub Tsev Kawm Ntawv/Kev Qhuab Qhia	Qhov Tso Npe Zoo Licas Lawm (✓ khij rau ib qho)	Tus neeg no puas Ua Haujlwm?
		<input type="checkbox"/> Ib nrab sijhawm lossiss ntau dua <input type="checkbox"/> Tsawg ib nrab sijhawm <input type="checkbox"/> Tus nab npawb units: _____	<input type="checkbox"/> TSIS YOG <input type="checkbox"/> YOG , Cov sijhawm teev ua haujlwm hauv ib lub asthiv: _____
		<input type="checkbox"/> Ib nrab sijhawm lossiss ntau dua <input type="checkbox"/> Tsawg ib nrab sijhawm <input type="checkbox"/> Tus nab npawb units: _____	<input type="checkbox"/> TSIS YOG <input type="checkbox"/> YOG , Cov sijhawm teev ua haujlwm hauv ib lub asthiv: _____

7. Tam sim no puas muaj ib tug neeg tseem tau txais cov nyiaj hlis los ntawm kev ua haujlwm? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, sau tshooj hauv qab no kom tiav thiab muab cov ntaub ntawv ua pov thawj tso nrog uake tuaj. Sau txhua txoj haujlwm rau txhua tus neeg ua haujlwm. Yog koj xav ntau chaw seem sau ntxiv, sau rau ib daim ntawv thiab sau nqe lus nug uas koj tab tom sau teb txog tso uake. Piv txwv xws li kev pab zov menyuam, nyiaj hli, ua haujlwm rau tus kheej, them nqi muaj mob, cov nyiaj tau dawb, thiab lwm yam.

	Txoj haujlwm #1	Txoj haujlwm #2	Txoj haujlwm #3
Lub npe ntawm tus neeg khwv tau nyiaj:			
Chaw Chaw Tswvcuab Lub Npe:	Ua haujlwm rau tus kheej, khij <input type="checkbox"/>	Ua haujlwm rau tus kheej, khij <input type="checkbox"/>	Ua haujlwm rau tus kheej, khij <input type="checkbox"/>
Nquag them npaum licas?	<input type="checkbox"/> Txhua asthiv <input type="checkbox"/> Txhua ob asthiv <input type="checkbox"/> Lwmyam <input type="checkbox"/> Txhua hli <input type="checkbox"/> Ib hlis ob zaug	<input type="checkbox"/> Txhua asthiv <input type="checkbox"/> Txhua ob asthiv <input type="checkbox"/> Lwmyam <input type="checkbox"/> Txhua hli <input type="checkbox"/> Ib hlis ob zaug	<input type="checkbox"/> Txhua asthiv <input type="checkbox"/> Txhua ob asthiv <input type="checkbox"/> Lwmyam <input type="checkbox"/> Txhua hli <input type="checkbox"/> Ib hlis ob zaug
Tag Nrho Cov Nyiaj Tau Los Hauv Lub Hlis:	\$	\$	\$
Cov sijhawm teev ua haujlwm hauv lub hlis:			
Tseem puas tau cov nyiaj no mus ntxiv lawm?	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis yog

7a. Puas muaj ib qho txawv txav rau ib tug neeg txoj haujlwm lossiss cov nyiaj tau los rau yav tom ntej sai sai no? Will there be any changes to anyone's job or income in the near future? **Yog** **Tsis yog**

Piv txwv: Kev tso tseg ib txoj haujlwm, pib ib txoj haujlwm, cov nyiaj tau los tshaj ntxiv lossiss poob qis, pauv hloov cov sijhawm teev, tawm ib txoj haujlwm lossiss mus tawm tsam, pauv hloov txog qhov nquag them nyiaj rau koj.

Yog **tias yog**, piav qhia rau ntawm no thiab muab cov ntaub ntawv pov thawj tso nrog uake tuaj: _____

8. Tam sism no puas muaj ib tug neeg tseem tau txais cov nyiaj los ntawm lwm qhov chaw? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, sau tshooj hauv qab no kom tiav thiab muab cov ntaub ntawv ua pov thawj tso nrog uake tuaj. Piv txwv muaj xws li: Cov nyiaj Social Security, Cov Nyiaj Tsis Muaj Haujlwm Ua, Cov Nyiaj Pab Rau Cov Qub Tub Rog, Cov Nyiaj Pab Kas Phais Rau Cov Neeg Xiam Oob Qhab Ntawm Lub Xeev (SDI), Cov Nyiaj Pab Them Yug Menyuam/Tus Txij Nkawm, Tus Neeg Ua Haujlwm Cov Nyiaj Hli, Cov Nyiaj Qiv Txais/Nyiaj Khoom Plig, Cov Nyiaj Khwv Tau Los Ntawm Vaj Tse/Tsis Yog Vaj Tse, Nqi Dej losyog Hluav Taws Xob, Nqi Khoom Noj Haus thiab lwm yam.

Lub Npe	Chaw ntawm cov nyiaj tau los	Ib lub sijhawm lossiss tseem yuav tau mus ntxiv	Ntau npaum licas/Nquag them npaum licas

8a. Puas muaj ib qho txawv txav rau cov nyiaj tau los rau yav tom ntej sai sai no? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, piav qhia rau ntawm no: _____

Lub Npe Kis _____

Nab Npawb Kis _____

9. Cov Nqis Khomob: Yog ib tug neeg uas tau txais CalFresh thiab muaj hnuv nyooog 60 xyoo lossis tshaj rod saud, lossis xiam oob qhab, puas muaj nqi khomob ntau ntxiv lossis pib them cov nqi khomob? **Yog** **Tsis yog** (Yog **tias yog**, sau tshooj hauv qab no kom tiav Qhov no yog ib qho nqi tshiab lossis raug tus nqi ntau dua \$25.)

Tus muaj nuj nqi yog leej twg? _____ Hom nqi _____

Tau them npaum licas? _____ Nquag them licas? _____

10. Kev Pab Them Nyiaj Yug Menyuum: Ib tug neeg uas tau txais kev pab ntawm CalFresh puas tau them nyiaj yug menyuum? **Yog** **Tsis yog**
(Yog yog, sau tshooj hauv qab no kom tiav thiab muab cov ntaub ntawv pov thawj tso nrog uake tuaj, yog yuav tau them nyiaj pab txhawb rau tib tug menyuum yaus tshiab lossis muaj ib qho txawv txaw rau feem them nyiaj pab txhawb rau tus menyuum yaus no lossis yuav tau them cov nyiaj pab txhawb rau tus menyuum yaus no tshaj ntau ntxiv.)
Tus (Cov) Npe ntawm Cov Menyuum Yaus _____

Cov nqi uas yuav tau them tam sim no yog licas? \$ _____ Tus them yog leej twg? _____

11. Kev Saib Xyuas Tus Neeg Nyob Nrog lossis Tus Menyuum Yaus: Puas muaj ib tug neeg them nyiaj saib xyuas rau ib tug menyuum yaus, neeg laus xiam oob qhab, lossis lwm tus neeg nyob nrog, yog li ntawd koj lossis lwm tus neeg thiaj mus ua haujlwm tau, mus tom tsev kawm ntawv, lossis nrhiav ua haujlwm tau? **Yog** **Tsis yog**
(Yog **tias yog**, tsuas sau cov nyiaj uas koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg them tsis txaus rau xwb. Muab cov ntaub ntawv pov thawj tso nrog uake tuaj yog tias lub chaw kuaj mob lossis cov nyiaj pab them raug pauv hloov.)

Cov Nyiaj: \$ _____ Leej twg yog tus them: _____ Sau cov npe neeg nyob nrog/menyuum yaus: _____

12. Koj puas xav thov kev pab rau Medi-Cal? **Yog** **Tsis yog**

Yog teb tias **"yog"**, Lub Zos yuav siv koj cov ntaub ntawv tshawb nrhiav seb koj puas tuaj yeem tau txais kev pab los ntawm Medi-Cal.

13. Muab Cov Kev Pab Coj Mus Siv Dua Ntxiv

Koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg puas raug rau lub txim los ntawm qhov dag noj dag haus kom tau txais SNAP (tsoomfwv lub npe pab khoom noj, uas yog CalFresh nyob hauv California) cov kev pab nyob hauv ib lub xeev tomqab lub Cuaj Hli 22, 1996? **Yog** **Tsis yog**
Yog **tias yog**, leej twg? _____

14. Muab Cov Kev Pab Coj Mus Ua Txhaum Cai

Koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg puas raug rau lub txim los ntawm muab cov kev pab coj mus ua txhaum cai (pub rau lwm siv cov npav EBT lossis muag rau lwm tus neeg) cov kev pab ntawm SNAP uas raug tus nqi txog \$500 lossis siab dua tomqab lub Cuaj Hli 22, 1996?

Yog **Tsis yog** Yog **tias yog**, leej twg? _____

15. Muab Cov Kev Pab Coj Mus Ua Luam Yeeb Tshuaj

Koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg puas raug lub txim los ntawm kev siv cov kev pab ntawm SNAP coj mus siv tsis zoo tomqab lub Cuaj Hli 22, 1996?

Yog **Tsis yog** Yog **tias yog**, leej twg? _____

16. Muab Cov Kev Pab Coj Mus Ua Lag Luam rau feem Riam Phom lossis Foob Pob Tawg

Koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg puas raug lub txim los ntawm kev siv cov kev pab ntawm SNAP coj mus siv ua lag luam yuav phom, mos txwv, lossis foob pob tawg tomqab lub Cuaj Hli 22, 1996? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, leej twg? _____

17. Kev Khiav Kom Txhob Raug Rau Lub Txim Ua Txhaum Cai Loj

Koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg puas raug lub txim los ntawm kev khiav nkaum lossis khiav kom txhob rau lub txim los ntawm txoj cai raws li txheej txheem nrhiav lub txim rau, lossis kom txhob raug mus nyob tom nkuaj rau kis ua txhaum cai loj lossis tau npaj ua txhaum cai loj?

Yog **Tsis yog** Yog **tias yog**, leej twg? _____

18. Kev Ua Txhaum Qhov Rub Lub Txim Ib Ntus/Tso Tawm Los Ua Ntej

Koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg puas raug ib lub tsev hais plaub phua lub txim tias tau ua txhaum qhov rub lub txim ib ntus/tso tawm los ua ntej? **Yog** **Tsis yog**

Yog **tias yog**, leej twg? _____

Lub Npe Kis _____

Nab Npawb Kis _____

KEV LEES

Thov ua tib zoo nyeem, kos npe rau, thiab sau hnuv rau. Kev kos npe rau daim ntawv foos no:

Kuv nkag siab tias kev kos npe rau daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov no yog ua raws li qhov tau cog lus tseg tias yuav raug nplua lub txim yog tau dag (muab cov ntaub ntawv cuav sau), uas:

- Kuv twb tau nyeem, lossis muaj neeg twb nyeem rau kuv mloog lawm xws li cov ntaub ntawv sau rau hauv daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov no thiab kuv cov npe lus teb rau cov npe lus nug hauv daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb rau daim ntawv thov no.
- Kuv cov npe lus teb rau cov npe lus nug yeej muaj tseeb tiag thiab tau ua txhij txhua raws li kuv txoj kev paub lawm.
- Txhua npe lus teb uas kuv muab teb rau hauv kuv daim ntawv rov qab txheeb xyuas qhov tseeb yeej muaj tseeb tiag thiab ua txhij txhua raws li kuv txoj kev paub lawm.
- Kuv twb tau nyeem lossis twb muaj neeg nyeem rau kuv mloog lawm xws li Cov Cai thiab Lub Luag Haujlwm (Cov Cai Kev Pab ntawm Nplooj 1) Cov Kev Pab los ntawm CalFresh thiab Cov Cai Kev Pab thiab Kev Nplua ntawm CalFresh (Cov Cai Kev Pab ntawm Nplooj 2 txog 3).
- Kuv nkag siab tias kev muab cov ntaub ntawv cuav qhia lossis sau kom nkag siab yuam kev lossis tsis yog cov ntaub ntawv tiag, muab cov ntaub ntawv zais lossis ceev cov ntaub ntawv kom muaj cai tau txais cov kev pab ntawm CalFresh yog kev dag noj dag haus. Kev dag noj dag haus tuaj yeem ua txhaum ib txoj cai lij choj thiab tuaj yeem foob kuv tau thiab/lossis tej zaum kuv yuav raug tiv thaiv rau ib lub sijhawm (losis mus tag ib txhis) los ntawm kev tau txais cov kev pab ntawm CalFresh.
- Kuv nkag siab tias Tus Nab Npawb Social Security lossis qhov hla tebchaws rau cov neeg hauv tsev neeg uas tab tom thov cov kev pab tej zaum yuav raug muab qhia rau cov chaw lis haujlwm tsim nyog ntawm tsoomfwv raws li tsoomfwv txoj cai lij choj tso cai ua tau.

YUAV TAU TXAIS COV KEV PAB MUS NTXIV, KOJ YUAV TSUM KOS NPE THIAB SAU HNUV RAU DAIM NTAWV THOV NO THIAB RAUG XAM PHAJ UA NTEJ TXOG HNUV KAWG NTAWM KOJ LUB SIJHAWM TXHEEB XYUAS QHOV TSEEB.

TUS YUAV KOS NPE RAU HAUV QAB NO YOG LEEJ TWG: Cov neeg laus hauv tsev neeg/Tus Neeg Sawv Cev Raug Cai/Tus Neeg Saib Xyuas Menyuum

Kos Npe lossis Cim ntawm Tus Neeg Thov

Hnuv

tus email/xovtooj